

## DODATOK Č. 1 K MANDÁTNEJ ZMLUVE

### 1 Zmluvné strany

- 1.1 **MANDANT:** Obec BALOG NAD IPL'OM  
**adresa:** Hlavná 75, 991 11 Balog nad Ipľom  
**IČO:** 00319228  
**DIČ:** 2021171317  
**v mene kt. koná:** Ľudovít Cseri, starosta obce  
**Bankové spojenie:** 10155655/5200
- 1.2 **MANDATÁR:** LEGAL TENDER s.r.o.  
**so sídlom:** Ružová dolina 8  
821 09 Bratislava  
**IČO:** 45 672 911  
**DIČ:** 2023086692  
**IČ DPH:** SK2023086692  
**Zapísaná:** Obchodný register OS Bratislava I, oddiel Sro, vložka č.  
66714/B  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s., č.ú.: 2925842014/1100
- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení **Dodatku č. 1** k mandátnej zmluve uzavretej dňa 23.2.2012 (ďalej aj ako len „DODATOK“).

### 2

2.2 Doterajšie znenie čl. 8 sa dopĺňa o bod 8.8 nasledovne:

8.8 *Mandatár je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnenými osobami sú:*

- a) *Ministerstvo životného prostredia SR a ním poverené osoby,*
- b) *Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,*
- c) *Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,*
- d) *Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,*
- e) *Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,*
- f) *Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.*

### 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ostatné ustanovenia MANDÁTNEJ ZMLUVY nie sú týmto dodatkom dotknuté.
- 3.2 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po zverejnení jeho obsahu.
- 3.3 Tento dodatok je vyhotovený v 2 výtlačkoch.



Mandant



LEGAL TENDER s.r.o.  
Ružová dolina 8  
821 09 Bratislava

mandatár